



LE FLORIDIEN

SOUTH FLORIDA'S MOST TRUSTED HAITIAN NEWSPAPER

FREE

Thanks to our
ADVERTISERS
Please support
Them!

Vol. 13 No. 291 • May 1 - 15, 2013

www.lefloridien.com

PHONE: 305-610-7481

Congresswoman Schultz Meets with Haitian Community Leaders on Immigration and Health Care Issues

LITTLE HAITI --- The Center for Haitian Studies, Health and Human Services hosted an invitation-only event on Monday, April 29, 2013 that featured Congresswoman Debbie Wasserman-Schultz (FL-23). The current Chair of the Democratic National Committee graciously agreed to discuss with the guests the implementation of the Affordable Care Act and how it will benefit the South Florida Haitian community as well as all Americans.

The congresswoman also discussed the role of the Obama Administration

with regard to economic development in Haiti and the position of the Administration on the 'Family Reunification' process, a part of immigration reform currently being constructed in Washington, D.C.

Joining the Congresswoman were Dr. Larry Pierre, CEO of the Center for Haitian Studies, Patrick Gaspard, former director of Political Affairs for the Obama Administration, and Lawyer Ariol Eugene.

A few members of the Haitian press were invited to the event, but were not permitted in the room until



Patrick Gaspard, former director of Political Affairs for the Obama Administration, and Congresswoman Debbie Wasserman-Schultz (FL-23) at CHS in Little Haiti, Monday April 29, 2013. Photo LF

the private meeting between the panelists and guests was concluded. At that time, they were given 15 minutes in which to ask questions, but not being

privy to what was discussed, it proved challenging.

Continued | page 4

In Haiti, International Aid Needs to 'Stop Imposing Solutions from the Outside'

PAGE 2

Haiti to Plant 1.2 Million Trees in a Single Day

PAGE 4

What You Need to Know About Immigration Reform

PAGE 6

Wyclef Jean's shady charity Yele Haiti hit with \$100K lawsuit

PAGE 7

North Miami-TG Vote : le Tabernacle de Gloire s'engage dans les prochaines élections

PAGE 13

Le prochain album du groupe T-Vice, Une bombe!

PAGE 14

Dorcena Forry could become first Haitian-American ever to serve in the state Senate

State Representative Nick Collins today conceded the First Suffolk Senate District election to state Representative Linda Dorcena Forry, a Haitian-American from Dorchester who is now expected to claim a seat long held by Irish-American men from South Boston.

Collins issued a concession statement this morning. With 100 percent of votes tallied, the City of Boston's unofficial results Tuesday night showed Forry holding

a lead of 378 votes over South Boston's Collins, out of a total of 21,730 votes cast in the three-way race.

"While I am disappointed in the result, I am proud of the campaign that we conducted in the neighborhoods of our district," Collins said in the statement. "Congratulations to our Democratic nominee Linda Dorcena Forry. I look forward to working with Linda once we get her elected in June."

Continued | page 4



Linda Dorcena Forry celebrated at the Phillips Freeport Tavern in Dorchester Tuesday night.. Photo credit: Jessica Rinaldi / Globe Photo

Haiti-Duvalier : Sommes-nous moins que des animaux ?

Par Gotson Pierre

" Si Haïti ne reconnaît pas de crimes contre l'humanité, nous sommes moins que les animaux, moins que les végétaux ", lance l'historien et journaliste Michel Soukar, lors d'une conférence marquant les 50 ans du massacre du 26 avril 1963, orchestré par le régime du dictateur François Duvalier.

La conférence a eu lieu à la Fondation Connaissance et Liberté (FOKAL), qui a également organisé une exposition de photos des victimes de cette grande opération répressive.

Danièle Magloire, présidente du Comité contre l'Impunité, qui regroupe les victimes du régime, a également pris part à la conférence, en présence notamment de la Protectrice du Citoyen, des parents et proches de victimes et de nombreux jeunes. Page 16



Le dictateur Francois Duvalier. En sa compagnie: son fils Jn. Claude Duvalier, le Capitaine Garcia Jacques, le Major Claude Raymond, le Lieutenant Jean Tassy, et le major John Beauvoir a Fort Dimanche en 1960.

In Haiti, International Aid Needs to 'Stop Imposing Solutions from the Outside'

By Manolia Charlotin ·

NEW YORK, NY — Haitian filmmaker Raoul Peck recently released a documentary about post-quake Haiti, entitled *Assistance Mortelle* (Fatal Aid). It helped resurface a dialogue, among Haitians and the broader francophone world, about the impact of foreign assistance, particularly after disaster.

On Wednesday, April 24, the conversation regarding the massive post-quake relief effort continued in Crown Heights, Brooklyn. Haiti Cultural Exchange (HCX), the four-year non-profit that has become a leading promoter of Haitian culture in the New York City metro area, hosted journalist and author Jonathan M. Katz. The former Associated Press correspondent's book, *The Big Truck That Went By: How the World Came to Save Haiti and Left Behind a Disaster*, was central to the dialogue. In *The Big Truck That Went By*, Katz tries to answer the question he posed the day after the earthquake.

"An entire city is screaming for help," Katz wrote on January 13, 2010. "But what will happen after that help, like so much here, has vanished? Will there be an after?"

What he convincingly presents is a nuanced, compelling story that reminds the American public that good intentions alone don't end a humanitarian crisis — and can actually cause even more harm. The foreign presence in Haiti undermined the ability of Haitians to make decisions about the recovery and reconstruction efforts happening in their own country.

During his conversation with members of the New York Haitian community, Katz highlighted this as a major failure of the international humanitarian response.

"It just totally negates [the Haitian] people's lives, and what the people themselves actually want," Katz said. "It was an imposed solution from the outside, as opposed to something that's built up from Haiti itself."

What people needed most, Katz argued during the discussion, and in his book, was resources to help get their lives back. They needed help as they tried to figure out where to sleep, how to find food and water, and earn a living to take care of their families. The international aid system failed to recognize this and continued their distribution of goods without significant input from the Haitian people.

The cautionary tale Katz weaves so lucidly in *The Big Truck That Went By*, and in his numerous public appearances, illustrates the manner in which donor countries refused to release recovery funds to the Haitian government — thereby reinforcing the negative perception of the Haitian state as a corrupt institution and further weakening its capacity to serve its people — all the while, privileged aid workers earned generous pay and lived a different reality from the Haitians they were there to assist.

He achieved this by providing useful background on recent events that eerily foreshadowed the ramifications of the earthquake (chief among them a school that collapsed in 2008) with detailed reportage of the relief coordination meetings — led by mostly foreign aid officials, conducted mostly in English — layered with vivid anecdotes of Haitian families who were caught in the blind spots of those failed machinations.

Within the first week of the earthquake, Katz encountered many survivors who were already questioning



A large tent city has been set up for people displaced by the earthquake at the Petionville Club, at Delma 40B, in Port Au Prince, Haiti, Monday, Jan. 18, 2010. The U.S. Army is distributing food and water at the tent city.

(AP Photo Archive/Michael Laughlin, Sun-Sentinel) MANDATORY CREDIT

the relief effort. In the book, he describes reaction to the initial food distribution methods.

"They're just throwing food at people!" Thomas Louis, an unemployed father who had lost his home in the earthquake, exclaimed. He told me food could have been distributed more effectively through existing networks, such as churches. But there was no way to communicate this to the shooting, pepper-spraying soldiers...It took a month for aid workers and soldiers to agree on a better system. Food would be handed out at sixteen distribution points around the capital. Coupons would be distributed to women, who were considered less likely to start trouble than men."

"Looking back, aid workers would say they did the best they could under the circumstances. One aid worker later told me that food distribution had improved once the panic abated. But people weren't panicking in Haiti, I said. 'Well, people were panicking outside Haiti,' she replied."

One major legacy of foreign aid in Haiti is cholera. Katz was the reporter who broke the story that 10 months after the earthquake, sewage from the UN outpost above the Artibonite river was linked to the cholera outbreak in the Central Plateau. Since then, cholera has killed more than 8,000 people and sickened almost 7 percent of the population.

On a quest to find the truth about cholera — or how funds were dispersed during the immediate relief effort and the ongoing reconstruction — is a story about human beings, who developed and sustained a failed system, against their best intentions to help human beings whose lives were impacted by disaster.

As Katz states in his book, the "urge to help seemed to have overpowered the desire to do so thoughtfully."

Source: *The Haitian Times*

EKONO INSURANCE

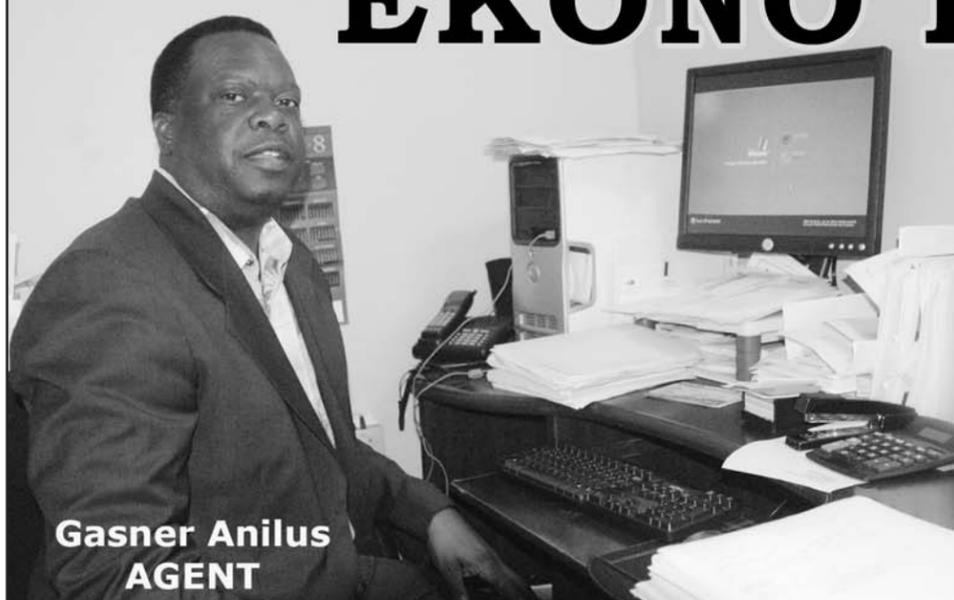
All Your Insurance & Tax Service needs
UNDER ONE ROOF

Auto - Home - Property - Business
& Personal (including Life & Health)

Contact Gasner Anilus at
Ekono Insurance Agency

305-757-6767

11626 NE 2nd Avenue Miami, FL 33161



Gasner Anilus
AGENT

STAY IN TOUCH WITH FRIENDS AND FAMILY WITH THE DIGICEL INTERNATIONAL CALLING CARD

longcáll CARD

NO HIDDEN FEES

Get a Digicel \$3 calling card or electronic card today. Look out for the Digicel sign at any of our resellers or call 1-855-734-9221.



Digicel

  DIGICELGROUP.COM

• \$3 Long Call Card (One time use). • Offering 25 minutes in one call to all Digicel Networks in the Caribbean and Central America. (Excluding Jamaica which will be a 20 minute call and Haiti which will be 22 minute call) • The card offers a 20 minute call to all Landlines in Digicel Markets (e.g. Jamaica C&W P51N) • The card offers a 12 minute call to any other Mobile network in a Digicel Market (e.g. Claro Mobile, C&W Mobile) • All other destinations/None Digicel Market (e.g. Cuba, Spain...) will have a rate of \$1/minute. • High rate destinations such as Satellite numbers and Special Services numbers are not included and can't be called using this card. • The card will offer a 15 second grace period/guard time for calls to Digicel markets only (e.g. Haiti, Jamaica...). Calls to none Digicel markets (e.g. Cuba) will NOT have the 15 second grace period. • High rate destinations such as Satellite numbers and Special Services are not included and can't be called using this card. • Toll free access number: 1-855-632-9928 • Toll free Customer Care number: 1-855-7349221 **Note:** With Grace Period/Guard Time, if the call is less than 15 seconds the call won't be charged and will not expire until a call over 15sec. is made. Once the call ends after the 15 seconds to a Digicel market number the customer will not be able to make another call as it would have expired. For calls to none Digicel Markets (e.g. Cuba) once the call is answered no other call can be made as it has no Guard time. Participating markets include: Anguilla, Antigua and Barbuda, Aruba, Bonaire, Curacao, Barbados, Bermuda, British Virgin Islands, Cayman, Dominica, El Salvador, French West Indies, (Martinique; Guadeloupe and French Guiana), Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Panama, St. Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Vincent & the Grenadines, Suriname, Trinidad & Tobago, Turks & Caicos.

Dorcena Forry could become first Haitian-American ever to serve in the state Senate

.. continued from cover

He did not call for a recount today. Last night's tally showed Collins received 9,836 votes to Forry's 10,214.

Both Collins and Forry are expected at today's Democratic party unity breakfast in downtown Boston.

As the Democratic nominee in a heavily Democratic district, Forry is the prohibitive favorite to win the so-called "Southie seat" in the June general election. She now faces a political unknown, Dorchester native Joseph Anthony Ureneck, in the June 25 general election.

If elected, Forry would become the first woman and racial minority to represent the district, which also covers portions of Dorchester, Mattapan, and Hyde Park, and the first



Linda Dorcena Forry celebrated at the Phillips Freeport Tavern in Dorchester Tuesday night.. Photo credit: Jessica Rinaldi / Globe Photo

Haitian-American ever to serve in the state Senate. She would also become the only black lawmaker currently serving in the state Senate.

Forry would replace former state Senator John A. Hart Jr., a South Boston Democrat, who resigned in January to take a job at a law firm. Before Hart, the seat was held by US Representative Stephen

Lynch and, before that, William Bulger, who represented the district for 25 years.

Meghan E. Irons and Wesley Lowery of the Globe staff contributed to this report. Adrian Walker is a Globe columnist. He can be reached at walker@globe.com. Follow him on Twitter @Adrian_Walker.

Haiti to Plant 1.2 Million Trees in a Single Day

PORT-AU-PRINCE, Haiti — On May 1, Haiti launches its first national tree-planting program with a goal to plant 1.2 million trees that day, reports the Christian Science Monitor. In a country that has lost over 90 percent of its trees, due largely to an impoverished population's need for cooking fuel, this reforestation drive aims to replace 30 to 40 million trees.

Since the year 2013 was declared "Year of the Environment" by the Martelly administration, this year's Kanaval was the reforestation effort's first visible arena with its theme: *Yon ayisyen, yon pye bwa, one Haitian, one tree.*

However, many see this as a rushed effort and are not sure the planting drive was adequately planned.

Those in the agronomy and nursery industry are not as optimistic about the government's plans. Agronomist Jude Lauriston and nursery-manager Bernard Felix say they fervently hope the tree-planting campaign is a success, but worry about the government's lack of planning.

Mr. Felix's nursery Plantules et Semence Tropicale is one of the private nurseries from which the government plans to buy the saplings. Less than a month before the big launch, Felix says he had "only got an informal order for 100,000 mango, orange, mahogany, cedar, and avocado trees."

"This is not the way to do it," says Felix, who has managed nurseries for nearly 30 years. "A contract for plants would be the first step. Then, they should tell us exactly when they need them. We have no problem supplying two million plants every three months," he says.

Congresswoman Schultz Meets with Haitian Community Leader

... continued from cover

One of the questions that was asked had to do with immigration reform. Congresswoman Schultz stated that the Obama Administration is working tirelessly to pass immigration reform for which many immigrants would benefit, as well as health care reform, but claimed the Republican led House was working to block these measures.

Asked how the President views the Haitian community, considering their overwhelming support during the past two presidential elections, Mr. Gaspard answered that President Obama is aware of the strong contributions that the Haitian community has made throughout the country. Mr. Gaspard

stated that the first Black president was proud to learn some creole, including '*Wi Nou Kapab*,' which means, 'Yes, we can.'

The President is apparently working on some key issues that will help benefit the Haitian community. Mr. Gaspard also noted that President Obama has many good friends within the Haitian community, including Dr. Larry Pierre and Dr. Jean-Philippe Austin who were both in the room.

When asked whether President Obama planned, as the first Black President of the United States to visit Haiti, Mr. Gaspard could not confirm that this would happen. He did note, however, that the president has personally sent First Lady Michelle



Congresswoman Schultz (right) joined by Dr. Larry Pierre, CEO of the Center for Haitian Studies (left), Lawyer Ariol Eugene (second left), and Patrick Gaspard, former director of Political Affairs for the Obama Administration (3rd left).

Obama to Haiti shortly after the devastating earthquake on January 12th and that he is just beginning his second term, so there's a great deal of time left for him to fulfill

that role.

The event highlighted the importance of the Haitian community within the United States and that their support

of President Obama will lead to positive changes in the future for both health care and immigration reform.

LE FLORIDIEN

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher. All copyrights reserved.

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher

JUDITH DAOUT, Associate Publisher

Distribution Manager: Leon Jean

Haiti Correspondent: Wilson Ferdinand -Fania Mathias

Contributors: Andre Fouad, Hudes Desrameaux, Patricia Elizée, Jude Etienne

EXECUTIVE OFFICES: 11626 NE 2nd Ave Miami, FL. 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

Jensen Ferdinand's First Holy Communion

MIRAMAR -- This past weekend Jensen Ferdinand, son of *Le Floridien* Publisher Dessalines Ferdinand, took part in his First Holy Communion at Saint Bartholemew Catholic Church in Miramar. Nearly 100 children received communion during April and their parents were permitted to choose among from three dates. Jensen's was held on Sunday, April 28, 2013.

The Sacrament of the Eucharist is a holy communion that celebrates the Last Supper by consecrating bread and wine. On Sunday afternoon, the Church was filled to capacity with 25 children and their family and friends. Before the ceremony, the children and their families were able to mark this momentous occasion in their lives with a special photo opportunity by professional photographer Rigaud Dieudonne. The priest who performed the ceremony also posed for pictures with the children.

Following the photography session, the kids made their way to the church. The religious ceremony started at 12:30 pm. Inside, the boys sat on the right side and the girls on the left while the priest explained the purpose of the ceremony and the importance of parents remaining involved in their children's spiritual lives, helping them attend church regularly, and living holy lives.

Upon the conclusion of the ceremony, families congratulated their loved ones and a reception for Jensen followed at K Café in Pembroke Pines. Nearly 250 people attended this celebration. The evening was hosted by Master of Ceremony Mr. Patrick Eliassaint, who introduced the young man of honor and his parents, Dessalines and Judith Ferdinand. Mrs. France Martine Alcena conducted the prayer for the evening.

The evening celebration included many wonderful entertainers including a Mariachi Band that performed for half an hour, DJ Nicky Mixx, one of the best Haitian DJs in South Florida, 11th grader Yannie Forest who was wonderful with the two songs she performed, and Jensen's older brother, Jeffrey who performed an interpretation of a John Legend song to great applause.

The entertainment continued with renowned poet Andre Fouad reciting one of his 'creole poeme.' Prospere Silvin Jr. was another wonderful poet blended Haitian creole and English in his poem, bringing applause to his performance before it was complete.

Closing out the evening's live entertainment was James Salsa and Paulette Firmin, two professional dancers who impressed all in attendance.

Following the entertainment, Mr. Ferdinand took a moment to thank all of the guests, performers, friends, and family for being there to help celebrate this monumental moment in his son's life.

"The event wouldn't be possible without you all. Thank you very much for coming to celebrate my son Jensen's First Communion," said Mr. Ferdinand.

After this, Jensen was introduced and the eight-year-old thanked everyone who attended. "I want to say thank you to my mom and dad who put this together for me. And thank you all for coming."

The Ferdinand family could not have hoped for a better evening surrounded by wonderful friends and family to celebrate a joyous occasion in Jensen's life.

Le Floridien



Kids on their way to the church



Jensen receiving for the first time the sacrament of eucharist



Jensen poses for a picture with (l to r): dad Dessalines, brother Jeffrey, mom Judith, godmother Marlène Metellus et godfather Jude Noël.



Three guests (Phares Duverne, Pierre Nazon Beaulière and Ludner Plaisir) enjoying their time at the reception party.



Closing out the evening's live entertainment was James Salsa and Paulette Firmin, two professional dancers who impressed all in attendance.



The Ferdinand family could not have hoped for a better evening surrounded by wonderful friends and family to celebrate a joyous occasion in Jensen's life at K CAFE.



Kids having fun at the reception



Poet Andre Fouad



Poet Prospère Silvin Jr.



11th grader Yannie Forest was wonderful with the two songs she performed on stage.



10th grader Jeffrey Ferdinand performed an interpretation of a John Legend song to great applause.



The mariachi band performed for half an hour.



The event wouldn't be possible without all these ladies

What You Need to Know About Immigration Reform



By Patricia Elizée, Esq

After the election and announcement that Congress will address immigration reform, Americans, immigrants, and non-documented have speculated about the terms of the reform. The most asked questions were when is this going to happen?, who is going to qualify?, and how is this going to impact us?

After months of wonder the Border Security, Economic Opportunity, and Immigration Modernization Act of 2013 was introduced in the US Senate, detailing the proposed terms for immigration reform. As evidenced in the title of the Bill the main three goals are to secure the border, encourage economic growth, and modernize the current immigration system. The Bill restructures the entire immigration system changing the process for individual applications for green cards based on family and business petitions, changes the work visa system, and creates a new system for work authorization verification. This article focuses on how the proposed changes will impact individuals already living in the US as undocumented immigrants and explores possible changes to how US citizens and Lawful Permanent Residents will be able to petition for relatives living abroad.

Border security is the primary goal. The Bill allocates \$3 billion to achieve and maintain effective control of the Southern Border by increasing persistent surveillance, increasing the number of apprehensions of illegals crossing the border, and hiring additional Border Patrol agents and Customs and Border Protection officers at and between ports of entry. The Bill allocates an additional \$1.5 billion to implement a fencing strategy. 180 days after the enactment of the Bill, the Secretary of the Department of Homeland Security will introduce a strategy that identifies where fencing, including double-layer fencing, infrastructure, and technology should be used along the border. No immigrant will be able to adjust

their status to Lawful Permanent Resident until border security strategies have been completed.

Once the Secretary has submitted to Congress a Notice of Commencement of border security it will trigger an initial adjustment. An undocumented immigrant will not be able to apply for their green card but they will be able to adjust their status to Registered Provision Immigrant (RPI). To qualify they must have resided in the United States prior to December 31, 2011 and have maintained that residence, paid a \$500 penalty fee, and paid assessed taxes. One will not be eligible if convicted of a felony, 3 misdemeanors, or inadmissible for criminal, national security, public health, or other morality grounds.

An RPI will be able to work for any employer and travel outside of the United States. They will however not be eligible for any federal public benefits or premium assistance tax credit. The application period will be for 1 year and the status will be granted for renewable 6-year terms. An immigrant who lived in the US before December 31, 2011, but were deported for non-criminal reasons will be able to re-apply to enter the US in RPI status if they are the spouse, parent, or child of a US citizen or Lawful Permanent Resident. After 10 years, immigrants with RPI status will be able to apply to become a Lawful Permanent Resident through the new Merit Based System.

The Bill eliminates the backlog for the family and employment based immigrants. Currently, there are 4 preference categories and 480,000 visas allocated to family petitions. Under the new system, there will only be two categories and they will include unmarried adult children of citizens and LPRs and married adult children who file before the age of 31. Under the new system, those with approved petitions will be able to live in the US getting rid of the backlog. The Bill eliminates the diversity program and the ability to petition for brothers and sisters living abroad.

There is still much uncertainty whether immigration information will be approved and how the new system will work. The best thing to do is to consult an immigration attorney as to whether any relief is currently avail-

able to you and to stay informed as to the changes in the law.

Key information to remember:

1. It will take a long time before any individual will be able to apply for any benefits under immigration reform initiatives. The terms for immigration reform are still being debated in Congress.
2. Under the current Bill, no immigrant will be able to adjust their status to Lawful Permanent Resident until border security strategies have been completed and border security has been achieved and maintained!! There is no telling how long that will take
3. After the Secretary *starts* to implement the border security strategies, undocumented immigrants will be able to adjust their status to Registered Provision Immigrant (RPI). The application period will last 1 year and the status will be granted for 6 years.
4. To be eligible you must show continued presence since December 31, 2011. This means that those with TPS status will be eligible.
5. After 10 years aliens with RPI status may apply for their green cards.
6. The Bill eliminates sibling petitions and the diversity visa. The new system gets rid of the back log and allows those with approved petitions to live the US until their status has been adjusted. The new system will allow petitions for married adult children of US citizens and LPRS if the application is made before the age of 31.
7. There is still much uncertainty whether immigration information will be approved and how the new system will work. The best thing to do is to consult an immigration attorney as to whether any relief are currently available to them and to stay informed as to the changes in the law.

Ms. Elizée can be reached at Patricia@elizéehernandez.com or 305-371-8846.

Elizée Hernandez Law Firm, P.A.
1110 Brickell Avenue, Suite 315
Miami, Florida 33131
Tel: (305) 371-8846
Fax: (305) 371-8522

Students Honored as Scholarship Recipients at the HLA Scholarship Gala

MIAMI -- Florida International University College of Law students Altanese Phenelus and Frandley Julien were honored as scholarship recipients at the 15th Annual Haitian American Lawyers (HLA) Scholarship Gala.

The Scholarship Gala, hosted in honor of the dedication, service, and excellence of its members, was held at the JW Marriot in Miami, on April 13, 2013.

HLA's members include those in the legal field of Haitian or Haitian-American descent, as well as those who are not of Haitian decent, but have a vested interest in issues affecting the Haitian community.

Phenelus, who received special recognition at the Gala for her outstanding academic accomplishments, expressed gratitude and excitement about the one-time scholarship.

"Receiving the HLA Scholarship was a true honor, by itself," said Phenelus. "Even more, receiving special recognition at the HLA Gala had me overwhelmed with excitement and emotion. This was a reminder that had my parents not emigrated from Haiti to the U.S., I would not have received such an honor, or be in a position to give back to my Haitian community."

Julien, who was born in Haiti, expressed the importance of advocating for the legal rights of members of the Haitian community.

"When you come from a country as needy as Haiti, receiving the scholarship is a call for action, a reminder of how fortunate we are for having made it so far, and the necessity to work toward fixing the social ladder back home for those who have not been as fortunate as we are," Julien said.



New board members take their oath of office. From left to right: Ernst Olivier, Patricia Elizée, Jonel Lemy, Judge Fred Seraphin, Ron Surin, Fritznie Jarbath, and Byrnes Guillaume.

HLA's President, Stephanie Ducheine-Welsh notes that the "scholarship recipients represent the future leaders who will be charged with the responsibility of staying connected to their past, while continuing the work that is not yet completed."

After the Gala, FIU Law Assistant Dean Michele Anglade noted, "Our students and alumni are actively engaged with Haitian communities in Haiti and South Florida. Their work and continued contributions will have a positive impact on Haitian communities living locally

and in Haiti."

FIU Law alumna, Fritznie Jarbath, was also named President-Elect of the Haitian Lawyers' Association.

Source: law.fiu.edu

Wyclef Jean's shady charity Yele Haiti hit with \$100K lawsuit

By Barbara Ross And Ginger A. Otis

Wyclef Jean's scandal-scarred Yele Haiti foundation is being sued by a hospitality firm that says the now-defunct charity owes it \$108,972.

Yele stiffed HVS Global Hospitality Services for job training it gave to Haitians in 2011 at the charity's request, HVS claimed in a lawsuit filed in Manhattan Supreme Court.

It's the first New York lawsuit filed against the Manhattan-based charity activated in 2005 by former Fugees front man Wyclef Jean. Several Haiti-based companies have reportedly sued the organization over unpaid debts on the island.

Yele reported taking in \$2 million almost overnight in the wake of the 2010 earthquake that devastated the strife-torn country - but its heightened international profile led to ques-

tions about spotty bookkeeping and frequent payouts to members of Jean's family.

Yele shut down in 2012 after a forensic audit challenged foundation payments to Jean, his family and associates from the \$16 million pot that the organization raised over seven years.

The New York State Attorney General reportedly opened an investigation into its finances after it was revealed Yele didn't file income tax returns for several years.

HVS's lawsuit says Yele agreed to pay \$285,000 for a hospitality and education training program in Haiti in May 2011.

Yele signed a contract promising to pay HVS in installments over the course of the six-month training, according to court papers.

But the controversial charity fell behind immediately and ignored invoices sent by HVS, the suit says.

HVS is suing the charity to recoup the initial payments it never received, plus interest lost on the amount since April 20, 2012. The company also wants Yele to pay its attorney fees, court papers show.

Jean, 43, an acclaimed musician born on Haiti but raised in the U.S., has said his foundation's troubled finances were due to ignorance, not corruption.

"My dad always told me, 'If you're a man with a clear conscience, speak with a clear conscience and the world will know,'" the superstar singer said in 2010.

"Have we made mistakes before? Yes. Did I ever use Yele money for personal benefit? Absolutely not,"



Hip hop icon Wyclef Jean's former charity Yele Haiti is being sued by HVS Global Hospitality Services.

Kevin Hagen for New York Daily N

said Jean, who flirted with the idea of running for president of Haiti three years ago.

A spokeswoman for the hip-hop mogul declined to comment on the lawsuit

S: Dailynews.com

West Palm woman jailed after being accused of fleeing to Haiti with child

By Julius Whigham II
Palm Beach Post Staff Writer



Josiane Devil

A West Palm Beach woman who allegedly fled to Haiti with her daughter is in jail after being arrested Monday.

Police said that Josiane Devil, 28, took her daughter without permission last May, prompting a search by the infant's father that lasted nearly a year.

According to the arrest report, the child's father, Cadet Zephyr, of suburban Boynton Beach, started searching after Devil, his wife, left one day without returning.

Zephyr told Delray Beach police that he left for work one morning and left Devil with their daughter. When he returned home that evening, Devil and the child were gone. He contacted the National Center for Missing and Exploited Children and began a months long search. Zephyr had previously been awarded custody of the child by a judge in Haiti, the report said.

He traveled to Haiti in March after learning from friends that his daughter was there. He went to the home of his wife's sister and found his daughter sleeping there, the report said. Zephyr told police he decided to let the child stay for the night because it was late.

However, when he returned the next morning, the child was gone.

Zephyr obtained a copy of the custody order and returned to the United States.

He filed a criminal complaint with Delray Beach police. An officer contacted a Department of Homeland Security agent, who advised that Devil and the child were back in the United States. Devil left Haiti one day after Zephyr saw the child there, report said. The agent could not confirm when the child was taken to Haiti.

Devil, who also lists a residence in Lauderdale Lakes, was booked into the Broward County Jail before being transferred to Palm Beach County. She remained at the county jail late Tuesday in lieu of \$50,000 bond.

Job... Job... Job... LOOKING FOR PRESSERS

**DRY CLEAN,
HOT HEAD
TO RE-TOUCH
SHIRTS,
SANKOSHA
SHIRT UNIT**

AT
8040 NW 90th STREET,
MEDLEY, FL 33166



Yo peye byen, rele jodi a men m

Call CARLOS: (954) 243-7965

10TH ANNUAL SMALL, LOCAL & MINORITY ENTERPRISE CONFERENCE
More than Roadways, Beyond the Projects

MOVING YOU FORWARD FOR THE LAST TEN YEARS

At the Miami-Dade Expressway Authority (MDX), our commitment to South Florida extends far beyond the construction and maintenance of roadways. From providing jobs to fostering an environment of open communication, we keep working to keep our community moving in the right direction.

Join us for our 10th Annual Small, Local & Minority Enterprise Conference - a day full of educational and networking opportunities for small, local, and minority businesses!

THURSDAY, MAY 16, 2013
12:00 PM - 5:00 PM

Shula's Hotel
6842 Main Street // Miami Lakes, FL 33014

GUEST SPEAKER: GENE MARKS
Columnist, author & small business owner

FREE ADMISSION

For more information and to register visit us at www.mdxway.com or contact us at MDX4Business@mdxway.com or 305.637.3277.

Follow us on MDXway Let's *grow* together



The Service You Want... The Care You Deserve

Find out What Medicare Beneficiaries are Talking About.

With Florida Healthcare Plus
Receive **\$100*** a month
for Over-The-Counter
Medical
Products on a
Debit Card!

**Medicare
Open Enrollment
is HERE!
Call Today
and get the
Care you Deserve**



Florida Healthcare Plus gives you the Service you want and the Care you deserve with our plans

- **Part B Premium Reimbursement
Up to \$1,198 a year***
- **\$0 Co-pay Unlimited Hospital Stay***
- **\$0 Co-pay Doctors Visits***
- **\$0 Co-pay gym membership***
- **\$100 per Month on Over-The-Counter Items
Over-The-Counter Debit Card***

floridahealthcareplus.com

- **\$500 for Eyewear***
- **\$0 Co-pay Transportation including to Gym
and grocery store on "Grocery Day"**
- **\$1000 allowance on hearing aids***
- **Comprehensive dental on all plans***
- **World wide emergency coverage***
- **\$0 Co-pay Transportation
including to Gym and Grocery Store
on "Grocery Day"**

1-855-431-1609 TTY/TDD 1-800-955-8770

A Health Plan with a Medicare contract. The benefit information provided herein is a brief summary, not a comprehensive description of benefit. For more information please contact the plan. Benefits, Formulary, Pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1st 2014. You must continue to pay your Part B premium. You may be able to get extra help to pay for your prescription drug premiums and costs. To see if you qualify for getting extra help, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY/TDD 1-877-486-2048) 24 hours a day, 7 days a week; The Social Security Office at 1-800-772-1213 between 7 am and 7 pm Monday through Friday TTY user should call 1-800-325-0778; or Your State Medicaid Office. You can also contact Florida Healthcare Plus Customer Service Department at 1-866-988-2210, we are open 7 days a week 8am to 8pm October 15, 2012 until February 14, 2013 then Monday through Friday 8am to 8pm. (TTY/TDD users should call 1-800-955-8770). This info is available for free in other languages, contact Florida Healthcare Plus for additional information. *Limitations, copayments, and restrictions may apply.

H4199_MKT_NPAD_194_FILE&USE_10062012

Kidnapping, rape suspect held on no bond

PEMBROKE PINES, Fla. - A 20-year-old man accused of kidnapping a woman and trying to rape her will be held on no bond, a Broward Circuit Court Judge ordered Wednesday.

Police arrested Sayyid Khan on Tuesday. He was charged with kidnapping, aggravated battery with a deadly weapon, two counts of aggravated assault with a firearm, sexual assault with a weapon, and battery.

According to an arrest affidavit, Khan decided to kidnap and rape a stranger Tuesday. He took a large knife, a pellet gun, duct tape, gloves, and dressed in dark-colored clothing when he left his home.

"This was a completely random act," said Pembroke Pines Police Captain Al Xiques. "As a matter of fact, we learned later on during the statement that the suspect provided that he woke up that morning with the intent of raping someone."

Khan saw a woman driving on Pines Boulevard about 12:15 p.m. and he followed her to the entrance of the Falls of Pembroke Apartments at 400 NW 136th Avenue. He tailgated the woman into the gated complex and followed her to her home.

"As she exited her vehicle, he basically surprised her and he approached her at gunpoint and forced her into the vehicle," said Xiques. "At that time, she began screaming and her brother heard the screaming and came outside."

The woman's brother called 911 and provided a description of the car and the driver to police.

Khan drove away and headed north on Interstate 75 as the woman pleaded with him to let her go, police said. He picked up the knife as he drove.

Khan then stopped at Kings Manor Mobile Home Park at Flamingo Road and State Road 84 in Davie. He cut off a piece of duct tape and told her to cover her eyes with it, which she did.

Khan then told the woman to get into the back seat, where he joined her and said he was going to have sex with her. She fought with him until he held the pellet gun against her face.

When Khan got back into the driver's seat, the woman peeled the tape off her eyes and tried running away, police said. He hit the woman three times in the face with the gun, but she took it away from him.

The woman pulled the trigger but the gun didn't fire. Khan then ran away and hid in some landscaping. The woman ran away and called 911 from her cell phone.

Davie police officers who responded found the pellet gun, pieces of duct tape, and recovered surveillance video showing Khan's Buick Century pull in to and out of the Falls of Pembroke Apartments.

The woman identified Khan out of a photo lineup, said police.

Khan admitted to detectives that he planned to kidnap and rape **the woman, according to the arrest affidavit.**

1 killed in police-involved shooting

MIRAMAR, Fla. - Miramar police officers fatally shot a man wanted for a carjacking in Pembroke Pines late Tuesday.

The carjacking happened in the 1400 block of Southwest 97th Avenue about 10:40 p.m. Four people were inside the Honda when the suspect took it at gunpoint.

Police released a "be on the lookout" and Miramar officers found the car about 25 minutes later in a neighborhood near Pembroke Road and Palm Avenue.

"Our officers did fire," said Tania Rues with the Miramar Police Department. "I can't speculate as -- it wouldn't be prudent for me to speculate as to who fired first or anything of that nature. What we do know is our officers did fire and the occupant in that vehicle did have a firearm -- the firearm was located in that vehicle."

The gunshots startled neighbors.

"I have learned that when police are

shooting to stay out of it," said one man.

Police identified the carjacking suspect as 28-year-old Jean Printemps.

Center for Haitian Studies, Health and Human Services

Building Bridges Improving Life

Some of our Day to Day Activities

NORTH MIAMI FLORIDA

Events

In YOUR City

May 2013

★★★★★

VOTE

★★★★★

VOTE NORTH MIAMI

Election Day is Tuesday, May 14th

North Miami's upcoming election will fill the position of Mayor and Council Districts 2 and 3 and also includes referendum items that offer amendments to the City charter.

For details, including a list of candidates, public forums, and early voting dates visit northmiamifl.gov/vote.

GOLDEN OPPORTUNITIES SENIOR CITIZEN RESOURCE FAIR

A COMMUNITIES OF A LIFETIME EVENT

Presented by the North Miami Senior Citizens Advisory Board

Thursday, May 16, 2013 | 11 AM-3 PM

Griffing Adult Center | 12220 Griffing Boulevard | 33161

Miami-Dade Transit will be Processing GOLDEN PASSPORT EASY CARD applications and renewals.

Applicants must:

- Be 65 years of age
- Bring a current valid Florida ID or driver's license with a Miami-Dade County address

If you are a senior citizen 65 years and over, or a Social Security beneficiary and are a permanent Miami-Dade resident, you are eligible to ride transit **FREE** with a Golden Passport EASY Card.

For more information, please contact the City Manager's Office at 305-895-9888 ext. 12100.

Celebrate

Haitian Heritage Month throughout the month of May!

Check northmiamifl.gov/celebrate for event listings

MEMORIAL DAY CEREMONY

MONDAY, MAY 27, 2013 | 10 AM

Join us on this day of remembrance to pay tribute to our nation's heroes who made the ultimate sacrifice to defend our freedom and democracy.

NORTH MIAMI VETERANS MEMORIAL AT GRIFFING PARK
WEST DIXIE HIGHWAY AT NE 123 ST

For more information, please contact the Parks and Recreation Department at 305-895-9840.

Vote

**POU MWEN
MADI 14 me
POU MAJISTRA
Vil NORTH MIAMI**

Lè mwen te Majistra vil la (2005-2009), mwen te travay nan interè tout moun san eksepsyon.

ELECT **Kevin** 2013
Burns
MAYOR OF NORTH MIAMI
Trusted Leadership • Proven Experience

PUNCH # 71

PUNCH # 71

www.kevinburns4mayor.com / facebook: elect kevin burns mayor
VOTE MAY 14th Info: 786-663-3658

POLITICAL ADVERTISEMENT PAID FOR AND APPROVED BY KEVIN BURNS FOR MAYOR, CITY OF NORTH MIAMI, NON-PARTISAN

Madame Gougousse PRESENTS
Fete Des Meres Haitienne
**SUNDAY
MAY 26, 2013
6:00 PM**

JESIFRA
ALSO FEATURING TROUPE MACAYA

AMS MUSIQUE SCHOOL ARCHIV ORCHESTRA PHILAMONIK TOTO NECESSITE

FARA JUSTE BOSS MACEL & PAPA PIE PE GEORGE RICHIE

MANNO CHARLEMAGNE PRINCE KOMIK NAN RANYON TBLANCETSON SAX

MIAMI DADE COUNTY AUDITORIUM
2901 WEST FLAGER STREET • DOWNTOWN MIAMI
ADM: \$30 IN ADVANCE • INFO 305.303.8885 • 786.285.2313

UNITRANSFER
Ak Unitransfer, tout bagay pi fasil:

- 1. TRANSFÈ LAJAN AK MANJE**
→ Lajan: pou pick up, livrezon a domil ak direk transfer.
→ Manje: bon kalite livre devan pot benefisyè a.
- 2. MINIT SELILÈ POU FANMI'W**
Voye minit sou Digicel, Voila, Claro, Orange, etc.
- 3. MINIT LONG DISTANCE**
Achte minit Boss Revolution, Nopin ak Call Direk.
- 4. PEYE BILL**
Peye bill kouran, dlo, telefon, kab televizyon, etc.

Ak **UNITRANSFER** Se Wap!

USA TOLL FREE 1-877-864-8726
CANADA 1-514-852-8648

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, PA, LA and GA.

UNI TRANSFER



JACQUES DESPINOSSE

For City Council District #3
North Miami

**HONESTY - EXPERIENCE
LEADERSHIP
ECONOMIC DEVELOPMENT
JOBS JOBS JOBS**

*On May 14, I Humbly ask you
to VOTE for me.
Together we can
move North Miami
Forward*



Friends and Neighbors,

I am Jacques Despinosse, former North Miami Councilman for District 3 and a resident of North Miami for 27 years. I am respectfully requesting your vote on May 14, 2013 to return me to the City Council. Let us work together to reduce crime, protect our homes, and keep North Miami clean and safe.

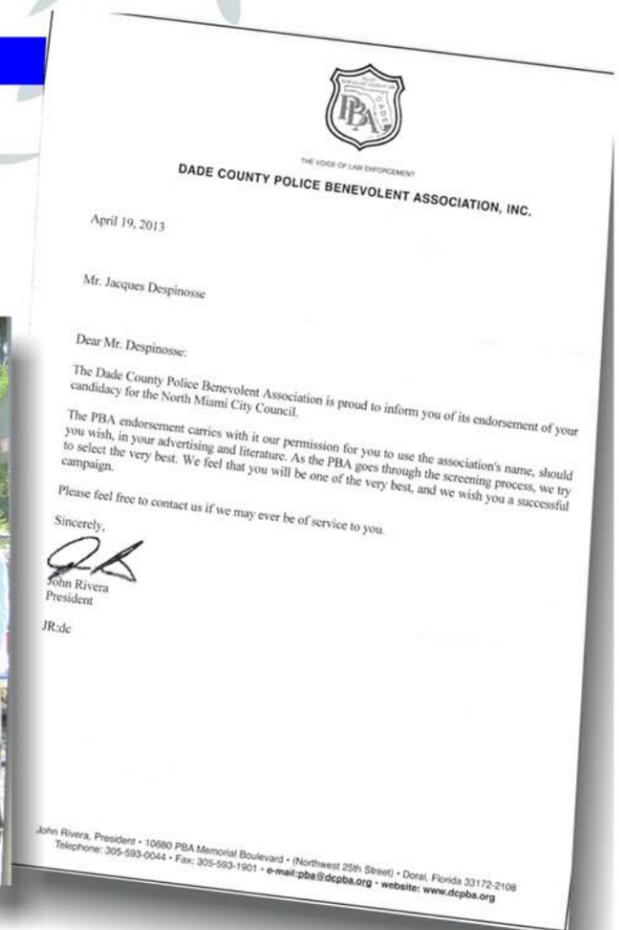
Jacques DESPINOSSE

MY PLAN

#82

Incentives to encourage new businesses and investment opportunities, especially on West Dixie Highway and other corridors, to stimulate jobs for our residents, promote enhanced collaboration between the community and police to reduce crime. Open new Police sub-station at NW 7th Avenue. Re-open Police sub-station at Johnson and Wales University.

- **Work** to improve the streets, lighting, and infrastructure for commercial and residential areas.
- **Upgrade** programs for our young people and our seniors.
- **Pursue** construction of a 300 seat North Miami Cultural Arts Center, to include job placement services.
- **Re-design** and re-purpose Griffing Park to make it more user-friendly and attractive to families.
- **Negotiate** with FDOT to re-open West Dixie Highway at NE 125th Street
- **Expand** the business district from 125th to 135th



**MAKE YOUR
VOTE COUNT
May 14, 2013**

Le chef de la police annonce le démantèlement de plusieurs gangs

Le chef de la police, Godson Orelus, affirme que les forces de l'ordre ont obtenu des résultats significatifs dans le cadre de la lutte contre le kidnapping et le trafic de la drogue. Au cours des dernières semaines les policiers ont saisi plus d'un million de dollars américains, des maisons ainsi que des véhicules suite au démantèlement de certains gangs dans la région métropolitaine de Port-au-Prince.

Les deux plus importants gangs de kidnapping dans la capitale ont été démantelés, révèle le chef de la police qui salue le travail " colossal " accompli par les agents de l'ordre.

Certains membres de ces gangs sont en cavale, insiste M. Orelus assurant que les interventions ont été réalisées dans les juridictions de Port-au-Prince et de Croix-des-Bouquets. Parmi les individus appréhendés figurent des évadés ainsi que des individus recherchés par la justice. Le chef de la police attire également l'attention sur plusieurs cas d'enlèvement réalisés par des membres de la famille de la victime.

Les autorités policières haïtiennes entendent intensifier la lutte contre les réseaux de trafiquants de drogue. Au cours des dernières semaines deux ressortissants étrangers dont un colombien ont été appréhendés. Le chef de la police annonce la création d'unité départementale de la Brigade de Lutte contre le Trafic des Stupéfiants (BLTS).

Dans le même temps, il révèle que plusieurs enquêtes sur des cas d'assassinats ont abouti. Selon M. Orelus les enquêteurs de la direction centrale de la police judiciaire (DCPJ) ont fait la lumière sur une cinquantaine de cas de meurtre et les auteurs ont été incarcérés.

S:radio Métropole Haïti

29 directeurs d'écoles fraudeurs sont incarcérés selon le ministre de la justice

Le ministre de la justice, Jean Renel Sanon, fait état des résultats probants obtenus dans la lutte contre corruption notamment dans le secteur éducatif. Il informe que 29 directeurs d'écoles accusés de détournement de fonds dans le cadre du programme de scolarisation universelle gratuite et obligatoire (Psugo) ont été incarcérés.

Le garde des sceaux réitère la détermination du gouvernement à lancer des poursuites judiciaires contre ces individus sans scrupules qui veulent boycotter l'un des programmes prioritaires de l'administration Martelly. M. Sanon a fait état de certains cas de détournements répertoriés par les enquêteurs du ministère de l'éducation. Dans la région métropolitaine de Port-au-Prince un directeur d'école a détourné plus de 800 000 sur son compte personnel. Il prétendait accueillir 300 élèves dans le cadre du programme.

M. Sanon ne décolère pas contre ces "individus qui ne se soucient guère des conditions de vie des couches vulnérables". Les responsables du ministère de l'éducation qui ont réalisé une première enquête se préparent à lancer une nouvelle investigation afin de s'assurer que les fonds décaissés sont utilisés pour des enfants vulnérables.

Récemment lors d'un conseil de gouvernement le Premier Ministre Laurent Lamothe avait mis l'accent sur la nécessité de poursuivre les fraudeurs afin de récupérer les montants détournés.

Les autorités haïtiennes assurent que plus d'un million d'enfants bénéficient du programme de scolarisation universelle.

26 avril 1963 : Les victimes se souviennent 50 ans après

Une messe du souvenir célébrée à l'église St-Pierre de Pétiion-Ville et une exposition de photos consacrée, au siège de la FOKAL, à certaines des victimes de l'une des pires barbaries du duvaliérisme ont marqué vendredi la commémoration du 50e anniversaire de la journée meurtrière du 26 avril 1963.

Une soixantaine d'officiers de l'armée et de nombreux civils avaient fait les frais du déchaînement de violences des « Tontons Macoutes » dans les rues et résidences de la capitale où les exécutions sommaires s'enchaînaient, à la suite d'un attentat manqué devant leur école contre deux des enfants du dictateur François Duvalier, le futur Président à vie Jean-Claude et sa sœur Simone.

Plusieurs des victimes qui ont témoigné, à la radio avec beaucoup d'émotion, de l'immensité de leurs souffrances et de celles de leurs familles -à l'image de l'ex-officier François Benoît- ont insisté sur la nécessité pour les bourreaux encore vivants de confesser leurs fautes et pour la société de faire de la mémoire de ces atrocités un rempart inexpugnable contre tout retour en arrière.

Ce vendredi ramenait également le 27e anniversaire de l'électrocution provoquée d'une dizaine de personnes, lors d'une marche pacifique commémorative du massacre de 1963 qui allait tourner au drame, sous le crépitement des balles, devant le Fort-Dimanche, symbole de l'horreur durant les 29 ans de la dictature

L'assassin du prêtre canadien appréhendé par la police judiciaire

Les forces de l'ordre ont appréhendé samedi dernier Dorval Jean Hedor, l'un des bandits impliqués dans l'assassinat du prêtre canadien, Richard Joyal. Le porte parole de la Police, Gary Desrosiers, indique que le criminel a été capturé dans un quartier proche du Carrefour aviation à Delmas, le samedi 27 avril 2013.

Dorval Jean Hedor alias " gwo mal " a été interpellé moins de 48 heures après avoir assassiné M. Joyal. Le religieux a été tué de trois projectiles alors qu'il venait de réaliser une transaction dans une succursale de banque à Delmas 18.

Les policiers ont également saisi une des motos utilisées par les criminels, déclare M. Desrosiers soulignant que les enquêteurs de la direction centrale de la police judiciaire (DCPJ) avaient réalisé une investigation sur le terrain afin de rechercher les criminels. Il y a eu une filature, souligne M. Desrosiers mettant l'accent sur la collaboration de la population.

Les forces de l'ordre continuent l'enquête afin d'appréhender les autres membres du gang. M. Desrosiers n'avait pas voulu fournir des détails sur les informations communiquées par le présumé criminel. La police judiciaire identifie M. Hedor comme membre d'un gang dénommé " kokobé ".

Par ailleurs les forces de l'ordre ont appréhendé 4 individus impliqués dans l'enlèvement de Mme Imma Martel Labido, une ressortissante américaine. Les policiers de la DCPJ ont découvert que Martel Fritz, parent de la victime,

était impliqué dans l'enlèvement. Outre M. Martel trois autres individus, Regala Clifford, Baptiste Jean Stevenson et Jean Jacques Ivener, ont également été arrêtés.

S:radio Métropole Haïti

Plus d'un millier de personnes réclament la libération d'un directeur d'école

Les dirigeants du Mochrenah indiquent que la Cour d'Appel des Gonaïves a ordonné la libération du pasteur Roosevelt Augustin, vice président de ce parti. Le député Shadrac Dieudonné avait fait appel de l'arrestation illégale du pasteur Roosevelt également directeur d'une école fondamentale.

Hier plus d'un millier de chrétiens protestants et d'élèves avaient participé à un sit-in devant la Cour d'Appel pour réclamer l'élargissement du leader religieux. Le chef du Parquet des Gonaïves, avait appréhendé M. Augustin accusé d'avoir détourné des fonds du Programme de Scolarisation Universelle et Gratuite (Psugo).

Les manifestants ont accusé le commissaire du gouvernement de réaliser des tractations en vue de salir l'image du secteur évangélique. Les dirigeants du Mochrenah assimilent l'arrestation à une manœuvre pour empêcher la candidature du pasteur Augustin à la Mairie des Gonaïves.



International Medical Education



GMHETC provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



North Miami-TG Vote : le Tabernacle de Gloire s'engage dans les prochaines élections

TG Vote, tel est le nom d'un comité citoyen formé au Tabernacle de Gloire le dimanche 7 avril dernier afin d'encourager les résidents de North Miami, en particulier les chrétiens, à s'enregistrer et à voter lors des prochaines élections municipales.

Comprenant l'importance de l'engagement civique de la communauté chrétienne de North Miami, le pasteur Gregory Toussaint a mis sur pied ce comité d'engagement civique chrétien au sein Tabernacle de Gloire. Sous la direction du Coordonnateur Général de TG Vote, Jackson Paraison, 14 membres du Tabernacle de Gloire se sont portés volontaires à cette tâche. Il s'agit de Cainght Guerrier, Billy Bowers, Dherlie Cox, Lourdie Galliotte, Elvie Dezeme-Duverné, Evensky Joseph, Lourdie Etienne, Sara Fong, Garry Brice, Elie Z. Casséus, Wilson Basquiat, Jean Raymond, Fritz Seide et Mary Thelusma.

Il s'agit d'une première pour une église de prendre une telle initiative, de s'impliquer aussi activement dans les élections locales.

" L'objectif n'est pas de supporter un candidat quelconque mais uniquement d'encourager une participation citoyenne et chrétienne aux prochaines élections municipales dans la ville de North Miami ", a prévenu d'emblée Cainght Guerrier, l'un des membres de ce comité.

Ces élections doivent élire notamment le remplaçant du maire sortant, André Pierre, dont le mandat arrive à terme le 14 mai prochain. M. André Pierre, qui est lui-même un membre du Tabernacle de Gloire, encourage les Haïtiens de North Miami à participer aux joutes. Il les invite surtout à voter pour des candidats qui pourront défendre les droits de la communauté haïtienne de cette ville une fois élus. Plusieurs candidats haïtiens sont dans la course à la mairie de la plus grande concentration d'Haïtiens en Floride. Parmi ceux-ci, on peut citer l'actuel conseiller municipal Jean-Rodrigue Marcellus, la journaliste Lucie Tondreau, l'ex-chanteuse Anna Pierre et le Dr Smith Joseph.

Formé début avril, l'initiative TG Vote durera le temps des élections. Le comité a commencé à travailler activement afin d'atteindre le maximum de gens possible. " Nous communiquons chaque jour, nous nous réunissons pour planifier. Jusqu'ici nous avons appelé plusieurs personnes pour les encourager à s'enregistrer et à voter. Nous ferons du porte à porte, s'il le faut, après avoir bien sûr reçu la permission des autorités concernées", indique Jackson Paraison.

" Si la communauté haïtienne ne sort pas en masse pour aller voter aux élections du 14 mai, peu importe que nous soyons en majorité à North Miami, notre voix ne comptera pas si c'est la minorité qui va aux urnes et choisit un candidat qui défendra ses propres valeurs ", a averti M. Paraison.

De son côté, Lourdie Etienne, responsable de liaison avec la mairie de North Miami pour le comité, a déclaré que la mairie a accueilli à deux bras cette initiative en offrant toute sa collaboration. " Ils sont un peu surpris de voir que c'est une église qui prend l'initiative et ils sont d'autant plus heureux que nous ne promovons pas un candidat particulier ", a fait savoir cette jeune Haïtiano-américaine.

La politique taboue à l'église

L'une des raisons qui a poussé les responsables du Tabernacle de Gloire à former TG Vote est de déraciner l'idée que les chrétiens ne participent pas à la politique. Il s'agit de tordre le cou au cliché qui veut que la politique soit un sujet tabou à l'église. " Bien des chrétiens évitent soigneusement la question sous prétexte qu'ils sont citoyens du ciel. Mais la Bible dit que le chrétien a des responsabilités civiques ", soutient Cainght Guerrier.

" Disons, poursuit le frère Guerrier, qu'un candidat soit la personne la plus immorale qui existe et qu'aucun chrétien n'utilise son droit de vote pour l'empêcher d'être élue, le chrétien subira les conséquences des mauvaises décisions de cet élu. Qu'il le veuille ou non, le chrétien participe à la politique. La Bible dit qu'il doit œuvrer au bien-être de sa ville. Et puisque le Tabernacle de Gloire se situe dans la ville de North Miami, nous voulons,



Assises de gauche à droite: Mary Thelusma, Dherlie Cox, Lourdie Galliotte, Sara Fong, Brunie Fleury et Elvie Dezeme-Duverne ; debout, de gauche à droite: Wilson Basquiat, Fredner Janaque, Fritz Seide, Garry Brice, Cainght Guerrier, Elie Z. Casséus, Jackson Paraison et Evensky Joseph (photo by: Bedforg Aristide)

tout en gardant une position neutre, encourager les citoyens de cette ville, les chrétiens en particulier, à s'enregistrer et à voter le 14 mai prochain ". Jusqu'ici, assure pour sa part Jackson Paraison, le coordonnateur de TG Vote, la réponse à l'initiative est positive, quoique certains disent se méfier des politiciens. " Quand on appelle, on explique aux gens pourquoi aller voter, ils sont d'accord d'aller participer aux élections ".

Pour faciliter la tâche aux électeurs, les 5 et 12 mai prochains, à l'occasion du " early voting ", soit le vote anticipé, le Tabernacle de Gloire compte mettre à la disposition des votants des bus qui les conduiront au bureau de vote, selon Jackson Paraison. Le jour de l'élection, poursuit-il, nous projetons d'avoir un bureau de vote au Tabernacle de Gloire.

Actuellement, le Tabernacle de Gloire est un centre d'information pour qui veut s'informer de l'actualité électorale ou retirer une application. Des infos sont disponibles et des volontaires y font des appels chaque jour pour encourager la population à voter, selon M. Paraison.

L'engagement civique du chrétien, un devoir hautement spirituel

L'engagement civique du chrétien est un devoir hautement spirituel, a enseigné le pasteur Gregory Toussaint

le dimanche 7 avril 2013. Le pasteur démontre ce jour-là à son assistance comment spiritualité et civisme sont liés. Il a déclaré que Dieu est celui qui a créé l'institution gouvernementale. En Eden, il a donné à Adam la domination sur toute chose. En clair, il lui a dit de gouverner.

" Dieu dit [à l'homme]: Soyez féconds, multipliez, remplissez la terre, et l'assujettissez; et dominez sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, et sur tout animal qui se meut sur la terre ". (Genèse 1 : 28)

" Qu'ils le savent ou non, qu'ils soient d'accord ou non, tous ceux qui occupent un poste politique ici-bas, tous ceux qui gouvernent en ce monde sont des serviteurs de Dieu dans le sens qu'ils auront un jour à rendre compte de ce poste que Dieu leur a confié ", indique le pasteur Toussaint.

Les politiciens, poursuit le pasteur, sont responsables devant Jésus-Christ, qu'ils en soient conscients ou pas. La raison est que Jésus est le chef des dirigeants de ce monde. Dans Colossiens 1 : 16 il est dit : " Car en lui ont été créées toutes les choses qui sont dans les cieux et sur la terre, les visibles et les invisibles, trônes, dignités, dominations, autorités. Tout a été créé par lui et pour lui ".

Jonel Juste



Shekinah Radio In Collaboration With Tabernacle Of Glory Presents

MAYORAL DEBATE 2013

WHY: GET TO KNOW THE CANDIDATES, AND MAKE THE RIGHT CHOICE ON MAY 14.

When: Saturday May 11, from 6PM to 8PM

Where: Moca Café

738 NE 125th Street

North Miami, FL 33161

Door Open at 5pm

**Tickets are required for entry
FREE Tickets available @ Tabernacle of Glory,
Moca Café, & WSRF 1580
Complementary refreshment will be served**

Prestation réussie pour le chanteur Pipo avec le groupe KLASS

Considéré comme l'un des meilleurs chanteurs de la scène compas actuelle, Eder Stanis alias Pipo, découvert par les mélomanes, fin des années 90 avec le groupe Passion de Montréal, a eu son baptême scénique le samedi 20 avril dernier avec le groupe KLASS, lors d'une soirée déroulée à Ramada Plaza Marco Polo Beach Resort, Sunny Isles. Le public venu en grand nombre (1,100 personnes environ selon les organisateurs) a applaudi sur scène un PIPO visiblement à l'aise dans sa peau à côté de ses nouveaux partenaires (Nickson Mesidor, Romny Louixène Florestal (El Pozo), Carlo Cheveux, Brezot et autres). La soirée coïncidait aussi avec le lancement officiel du premier album studio du groupe titré " Fèl Vini Avan ".

Si au début le public se plaignait du grand retard affiché par les musiciens pour arriver sur scène (la soirée avait enfin commencé vers Minuit 15), une fois les membres du groupe y ont mis les pieds, les spectateurs sont vite emballés par le groove de la musique de Klass qui a démarré leur prestation de fort belle façon avec un show de percussions dirigé par le maestro Richie, très applaudi par l'assistance. Batterie, tambour, trompettes se marient pour produire un son bien original au nouveau groupe. Ce fut ensuite l'arrivée du nouveau chanteur Pipo sous une salve d'applaudissements. Le groupe a interprété pas moins de quatre chansons figurées sur son nouvel album, aussi bien quelques-unes des belles pièces de l'album " 50 Ans Compas " produit par Richie, et une chanson à succès du légendaire groupe Tabou Combo. Pipo, comme à ses bonnes habitudes a affiché le haut niveau de son expression vocale, pour prouver encore une fois aux mélomanes qu'il est bien un des chanteurs de référence dans le paysage Konpa Dirèk. Devons-nous noter que des problèmes techniques avaient un peu perturbé la bonne prestation du groupe pour au moins une bonne trentaine de minutes. La faute était due, selon Richie, à une mauvaise circulation du courant électrique.

Signalons que le groupe KLASS créé par l'ancien maestro-batteur de Zenglen, Richard " Richie " Jean Herard, le bassiste Nickson Mesidor et le guitariste Romny Louixène Florestal (El Pozo), qu'en prélude à cette soirée tant attendue par les mélomanes compas, avait organisé deux jours plus tôt une " CD Listening Party " à Moca Café, North Miami. Une trentaine de journalistes culturels, dont plusieurs confrères venus d'Haïti étaient présents pour lier connaissance avec le nouvel album qui

comporte un total de onze pièces. Klass a mis sept mois avant de lancer son premier opus. Sa soirée Grande Première avait déroulé au même endroit le premier weekend du mois de septembre 2012. Rappelons aussi qu'avant Pipo, la nouvelle formation KLASS avait essayé pas moins de trois chanteurs, dont Klemay, Lavaud, et Miriame Alcine aka Hollywood.

Le prochain album du groupe T-Vice, Une bombe!

La formation musicale T-Vice s'apprête à sortir son prochain album studio. À en croire les deux frères Martino, ce dernier opus sera bien disponible le 16 mai 2013, comme prévu. Il contiendra 10 titres inédits enregistrés au studio Vice2k en Floride.

Cela faisait 3 ans que le groupe n'avait pas signé d'opus. C'est donc un album très attendu par les fans. Le lead vocal et guitariste Roberto Martino a annoncé que presque toutes les chansons sont des hits avec une alternance entre originaux et reprises qu'ils expliquent comme une "utilité".

"Nous souhaitons combler tout le monde, nous avons remixé sur cet album des anciens succès comme Bidi Bidi Ban, Kite'm viv que les fans ont adorés dans le temps et qui ont confirmé le groove Vice2k qui s'est imposé peu à peu à force de jouer sur scène", a-t-il dévoilé.

"Je pense que les fans apprécieront vraiment les nouveaux mixages", dit pour sa part Reynaldo Martino. "Je ne peux pas en dire trop à ce sujet car je ne veux pas dévoiler la surprise mais je vous garantis que nous avons travaillé sur la qualité sonore au cours de l'enregistrement".

Le groupe qui a le don de faire bouger la foule sur chacun de ses titres cumule des années de carrière dans l'industrie musicale haïtienne mais semble connaître définitivement la recette de l'eau de jeunesse : "chacun de ses titres à la primeur d'un fruit de saison", selon les princes T-Vice.

« Il va être un peu difficile de choisir un super hit, tant est bien fourni le nouvel album que nous comptons réaliser au moins 6 à 7 vidéos clips pour le bonheur des milliers de nos fans », a avancé Roberto, avant d'affirmer qu'Olivier Duret chante en duo à nouveau avec lui dans une chanson qui devrait faire aussi grand bruit.

Le dernier album de T-Vice sera donc dans les bacs très bientôt. Vous y retrouverez d'anciens succès comme "Kitem Viv", Bidi Bidi Ban et ses nouvelles

productions "Fe je'm Plezi", "Mwen anvi gate'w", et deux nouveaux titres en compagnie du chanteur de charme Olivier Duret.

Décès : Hommages posthumes à l'endroit de Mimi Barthélémy

[AlterPresse] --- Le président de la république, Joseph Michel Martelly, ainsi que l'ambassade d'Haïti en France saluent la mémoire de la talentueuse comédienne, conteuse et metteuse en scène haïtienne Michèle Armand, dite Mimi Barthélémy, qui a succombé à un arrêt cardiaque, en France, le samedi 27 avril 2013, à la veille de ses 74 ans, apprend AlterPresse.

« Le départ de Mimi Barthélémy laissera à coup sûr un vide important dans le milieu théâtral haïtien. Je tiens à exprimer toute la gratitude de la République d'Haïti face à la grande contribution de cette dame de culture, qui a représenté fièrement Haïti sur les planches de plusieurs pays », indique la présidence haïtienne dans une note.

Née le 3 mai 1939 à Port-au-Prince, Michèle Armand, devenue plus tard Mimi Barthélémy, fit des études théâtrales et cinématographiques en France et vécut ensuite à l'étranger.

Véritable porte-drapeau d'Haïti en France, Mimi Barthélémy laisse ses empreintes sur la littérature enfantine en ayant contribué à préserver le patrimoine mythologique d'Haïti à travers ses œuvres, dont la quintessence traduit les traditions orales de son pays.

Elle a publié plusieurs ouvrages émanant d'un métissage entre le Créole et le Français.

Ainsi, la reine des poissons, lui a-t-elle valu le Becker d'or en 1989, en duo avec l'illustre guitariste haïtien Amos Coulanges, au 3e Festival du café théâtre francophone à Evry, en France.

Elle a remporté divers prix et distinctions littéraires, notamment le grade de chevalier de l'ordre du mérite, en 2000, et celui d'officier de l'ordre des Arts et des lettres en 2001 en France.

En puisant dans la tradition orale d'Haïti, Mimi Barthélémy est arrivée à tisser les deux langues dans l'objectif de transmettre ce qu'elle a reçu en partage et d'en être le témoin au sein de la francophonie.

En écoutant ces disques enregistrés sur le vif...

Depuis belle lurette, on assiste à une montée spectaculaire de la vente des CDs " Live ", ceci toutes catégories confondues dans le secteur musical haïtien, non structuré.

Je ne veux pas faire un procès contre la portée médiatique, l'effet marketing de cette démarche. Cependant, je voudrais attirer l'attention des lecteurs de ce journal, des consommateurs de tous âges, mélomanes avisés, critiques musicaux, animateurs d'émissions radiophoniques sur la qualité de ces produits qui ne répondent à aucun standard, aucun norme

établi.

Quant aux jeunes groupes, ils se lancent dans la voie des interprétations. Des interprétations parfois qui ne rendent aucune justice au groupe original. J'ai entendu un jeune chanteur d'un groupe en vogue de nos jours interprète une chanson de la formation " Skah shah # 1 ". C'était catastrophique. C'était navrant. Bref.

Quant aux groupes adultes, vaccines, reconnus, qu'on qualifie à tort et à travers de ténors, la plupart d'entre eux exécutent leurs propres chansons. Ils réadaptent telles ou

telles chansons connues des années 70, 80, 90, la grande mode d'aujourd'hui. Ils interprètent aussi. Toujours le même cas de figure. La qualité fait souvent défaut. Et on se perd, on se noie dans les eaux boueuses de la cacophonie, des slogans à l'emporte-pièce des modulations, des transpositions, des chorus non peaufinés.

Je me pose ici la question : pourquoi les animateurs de petit bal du samedi soir les diffusent régulièrement ? Et pourquoi, on les écoute dans nos disquaires et les foires de la musique ?

Je ne voudrais pas non plus faire de comparaison entre la pompeuse, l'étonnante industrie américaine et celle de chez nous. Le jour et la nuit scanderaient les spécialistes. Les " CDs Live " se font autrement et les musiciens se soucient de ce qu'ils offrent à leurs innombrables fans.

On en a pleins d'exemples dans nos têtes : Elvis Presley, Marvin Gaye, Usher, Beyonce, feu Michael Jackson et plus près de nous Jaz Y, Boys2, Men, Tupac, 50 cents, Aerosmith, Britney spears ...etc.

Un " CD live ", tout comme celui qu'on enregistre dans un studio reste un produit artistique qui constitue une référence pour le groupe ou l'artiste en question à l'avenir.

Aujourd'hui, il est temps de dire " Halte la " et " Abraham dit, c'est assez ", car la musique en général est trop sacrée pour qu'elle soit réduite au bouillonnement, au dérèglement et à une peau de chagrin " Live ".

Andre Fouad

Haitian Compas Festival : la 15^è édition s'annonce grandiose!

NORTH MIAMI -- Miami, la capitale de la diaspora haïtienne en Floride accueille cette année la 15^{ème} édition de " Haitian Compas Festival ". Le grand rendez-vous est fixé samedi 18 mai 2013. Ce festival de musique en plein air qui enregistre toujours la plus forte participation des mélomanes haïtiens, ajoutée à un bon nombre d'étrangers qui y seront également présents pour goûter à cette bonne sauce de la culture haïtienne, est placé cette année sous les signes de la solidarité, de la diversité et de l'excellence. En effet plusieurs milliers de spectateurs sont attendus au Bayfront Park Amphitheater pour faire la fête dans la joie et l'allégresse, au cœur du centre-ville commercial de Miami.

" Haitian Compas Festival " a été créé en juillet 1999, à la veille du nouveau millénaire. La première édition avait eu lieu à Key Biscayne, dans un large parc situé près du littoral. L'année suivante, les organisateurs l'avaient relocalisé pour le Bayfront Park Amphitheater. À cause de la présence de dame pluie dans le ciel de Miami toute la journée de ce samedi du mois de juillet 2000, les festivaliers étaient forcés de rester chez eux. Les organisateurs n'avaient pas fait recette. Réalisant que ce weekend du mois de juillet est souvent pluvieux, l'équipe organisatrice avait fini par changer la date de sa tenue pour le troisième weekend du mois de mai.

Grâce à la persévérance, à la ténacité et au dynamisme des responsables, en particulier Rodney Hammler Noël et Jean Michel Cerenord, l'événement connaît une croissance remarquable, et n'a cessé de drainer un public venant de divers horizons, aussi bien d'Haïti, des autres grandes villes américaines que d'autres coins du globe.

Un public plus nombreux était présent pour marquer la troisième édition. Et depuis lors, l'événement n'a pas cessé de grandir pour voir la foule des festivaliers grossir édition après édition. Haitian Compas Festival a connu en effet son premier grand succès en 2002, un weekend qui coïncidait avec le jour de la célébration du drapeau haïtien, Samedi 18 mai. La fête allait être plus grandiose en 2003, à l'occasion du bicentenaire de la création du bicolore national. Le grand succès de l'événement devait pousser les organisateurs à le relocaliser au Bicentennial Park, un espace plus grand pouvant accueillir plusieurs dizaines de milliers de personnes. L'année 2004 allait être encore une édition mémorable tant pour les organisateurs et les festivaliers. Les données ont montré que cette édition (avec la présence du mythique groupe zouk Kassav dans le line up) demeure jusque-là celle ayant rassemblé le

plus grand nombre de spectateurs (environ 23 000 personnes).

Toujours est-il que ce festival en plein air, après avoir connu un grand essor, a aussi connu des bas, notamment en 2011. En dépit de tout, les hauts responsables de la compagnie organisatrice, Noël & Cecibon Productions, entendent perpétuer cette belle tradition qui a su aider la ville de Miami à substituer au Big Apple pour devenir la " Capitale du Konpa dirèk ".

" *L'un des objectifs de 'Haitian Compas Festival' est de contribuer à la promotion de la culture haïtienne en terre américaine, notamment le rayonnement de la musique compas. Et En organisant ce festival chaque année, Noël & Cecibon Productions souhaite réaffirmer l'attachement des fils du pays de l'extérieur aux valeurs de la culture locale. 'Haitian Compas Festival' est un symbole de représentativité haïtienne à Miami, un moment d'échange, d'ouverture, de solidarité et de dialogue entre les haïtiens de tous âges* ", explique Rodney Hammler Noël, président de la compagnie.

" *Haitian Compas Festival, c'est aussi un moment de sensibilisation pour les jeunes haïtien-américains de tisser des liens de solidarité et d'appartenance avec leur patrie* ", explique pour sa part son collègue Jean Michel Cerenord, Vice-président de la compagnie organisatrice.

L'édition 2013 du festival se prépare activement. Au quartier général de la compagnie à North Miami, sous la supervision de la jeune et dynamique Sarah Bertrand, une dizaine d'employés sont mobilisés pour mettre à point et à temps tous les dossiers y relatifs.

Au vu de la programmation et la forte mobilisation prévues, on peut déjà s'attendre à un événement grandiose. L'événement coïncidera cette année encore avec la date de la célébration de l'anniversaire de la création du drapeau (le 210^{ème} anniversaire), samedi 18 mai 2013 de 16h à 23h (heure de Miami) à Bayfront Park. Les milliers de spectateurs attendus auront droit à un spectacle de son haut en couleur visant à célébrer : la fête du drapeau, la musique haïtienne, l'unité dans la diversité. Le spectacle rendra hommage à la Première république noire du nouveau monde, à son histoire et à sa culture avec une production qui mobilisera une quinzaine de groupes musicaux et artistes solistes.

Plusieurs grosses pointures de la musique compas, tels que : Carimi, Djakout #1, Nu Look, Zenglen, Kreyol La et autres, sont retenues dans le line up du jour. Ajouter à tout cela, la présence de la Grande Dame

de la chanson haïtienne sera hautement appréciée. Les figures bien connues comme J-Beatz, Don Kato, J-Perry, tous des artistes de renom, seront également de la partie pour relever l'événement.

Les fans de la bonne musique auront de quoi se divertir le long weekend de " Haitian Compas Festival " avec un total de quatre soirées préluces prévues, respectivement pour le mercredi 15 mai (Emeline Michel, BelO, et Arly Larivière à Moca Café), le jeudi 16 mai (Klass et DJ Tony Mixx à Moca Café), le vendredi 17 mai (J-Beatz et Nu Look à Moca café) et (Black Party avec Carimi et Kreyol La à Club Space, downtown Miami). Les soirées " After Party " réuniront DJ 5 Etwal à Moca café le samedi 18 mai, les groupes Djakout #1 et Nu Look à Iguana le dimanche 19 mai, Disip et Carimi le lundi 20 mai dans une loca-



Jean Michel Cerenord et Rodney Noël, respectivement vice-président et président de "Noël & Cecibon Productions", la compagnie organisatrice du populaire festival de musique haïtienne, "Haitian Compas Festival".

tion à annoncer bientôt.

Au prix raisonnable de \$35.00 à l'avance, les billets d'admission sont déjà en vente depuis le 1er mai 2013, chez Ticket Masters, en ligne (www.sakapfet.com), et dans les différents points de vente habituels de la communauté haïtienne comme Mizik Depot et Maxi Sound.

Pour de plus amples de détails concernant le déroulement de la quinzième édition de " Haitian Compas Festival ", prière d'appeler au numéro de téléphone suivant : (305) 945-8814. **DF/Le Floridien**

1968 2013

**45 YEARS OF EXISTENCE! 45 YEARS OF MUSIC!
ONE NIGHT OF CELEBRATION!**

TABOU COMBO

45th Anniversary Gala

SAT. JUNE 29TH

DEAUVILLE BEACH RESORT
6701 COLLINS AVENUE • MIAMI BEACH, FL 33141

INFO HOTLINE (305) 788-6380
FOR INFO/ PURCHASE TICKETS: WWW.TABOUCOMBO45.COM
GEN. ADMISSION \$45 BEFORE JUNE 15TH 2013

<p>SPECIAL INVITED GUEST ALBERT CHANCY VIP ADMISSION AVAILABLE Includes Private Reception & Gala VIP RECEPTION 8PM GALA 10PM</p>	<p>TICKET OUTLETS: Maxisound 305 895-8006 Noel Records 305-945-8814 Touche Douce 786-277-1093 Top Barbershop 954-687-4078 Christephanie's 954-781-7424, Biggie 754 235-4040 La Bakerie 954 963-9744</p>
--	--

SPONSORED BY

Haïti-Duvalier : Sommes-nous moins que des animaux ?

... suite de la page 1

Retraçant le parcours sanglant du régime dictatorial de Duvalier, Soukar a catégoriquement réfuté la thèse de ceux qui évoquent " la prescription " pour tenter de soustraire Jean-Claude Duvalier, successeur de son père en tant que président à vie, de la justice.

Avis partagé par Danièle Magloire, qui en même temps part en guerre contre le négationnisme. " Par éthique, Duvalier a droit à une défense ", reconnaît-elle. Mais " nier les crimes qui se sont produits est inacceptable ", s'insurge la défenseure des droits humains.

Ainsi, ajoute-t-elle, si les avocats peuvent défendre leur client, ils ne sauraient en aucun cas " injurier les victimes (comme le font les défenseurs de Duvalier) et méconnaître les faits ".

Dans l'affaire Duvalier, poursuivi en justice pour crime contre l'humanité et détournement de fonds, les avocats ont eux-mêmes aussi un " devoir d'éthique ".

Le 26 avril 1963 rappelle le massacre de plusieurs familles notamment de militaires, soupçonnés d'implication dans une tentative d'enlèvement de Jean-Claude Duvalier.

Lors de ce vaste carnage, des maisons avaient été incendiées avec leurs occupants, des enfants enlevés, des familles entières arrêtées, torturées, tuées et disparues.

A propos du contexte de l'époque, Soukar explique que 1963 est une " année qui s'annonçait très mouvementée ", au cours de laquelle Duvalier tente d'établir définitivement son régime autoritaire.

Il se sert bien de problèmes avec Clément Barbot, un chef militaire emprisonné, remis en liberté, mis en résidence surveillée, qui s'est échappé et qui déclenche une guérilla urbaine.



Les conférenciers Michel Soukar et Danièle Magloire.

En pleine guerre froide, alors que Duvalier reçoit des pressions d'une aile de l'establishment américain et est mal vu du voisin dominicain, le 26 avril " il fonce " et " tire sur tout ce qui bouge ".

À partir de ce moment, raconte l'historien, Duvalier se noie dans le crime au point de reconnaître lui-même " qu'il ne sortira du palais que pour aller au cimetière ".

Récidive en 1964 à Jérémie (Sud-ouest), où à nouveau, " il arrive (comme le 26 avril 1963) à assassiner des bébés ".

Parallèlement, une répression sauvage sévit en milieu paysan, particulièrement dans l'Artibonite (Nord), où les terres des agriculteurs sont systématiquement confisquées. La répression syndicale bat aussi son plein. Les syndicats sont noyautés et des syndicalistes assassinés.

Le régime qui promeut le noirisme et prétend défendre les intérêts des classes moyennes, bénéficie en fait d'une " alliance avec la grande bourgeoisie contre les ouvriers et paysans ", relève l'historien. " Cette grande bourgeoisie mettait ses contacts diplomatiques au service de Duvalier ", précise-t-il, et la communauté internationale a joué la carte de la " complicité " en hissant et soutenant au pouvoir " un prédateur ".

Un régime issu de nulle part ?

Michel-soukar-26-avril-2013" Duvalier et le duvalierisme ne sont pas tombés du ciel. Ils sont le produit de cette société " : telle est la thèse de Michel Soukar. Aussi loin qu'on remonte dans l'histoire d'Haïti, il y a eu des massacres... " Mais le pic est atteint avec Duvalier ".

C'est d'ailleurs " dans le sang " qu'il prend le pouvoir lors des premières élections au suffrage universel direct en 1957, dans un contexte de crise économique. Les élections truquées ont lieu suite à la répression sauvage par l'armée des partisans de Daniel Fignolé (rival de Duvalier) dans les faubourgs de Port-au-Prince, où, selon des témoignages, des victimes sont enterrées sans avoir été achevées (" Y al mouri anba ").

Dans le contexte de la guerre froide, de la croisade anti-communiste et de la violence organisée un peu partout en Amérique Latine, les Américains appuient Duvalier, " habité par la mégalomane, la paranoïa et la folie suicidaire ".

Il crée sa milice, les Volontaires de la Sécurité Nationale, appelés encore les " Tontons macoutes ". " Vous êtes sauvages, je vous aime sauvages ", leur répète Duvalier, seul maître reconnu par ce corps qui " rivalise avec les services secrets et supplante l'armée ".

Après le massacre de 1963, " le macoutisme devient le banditisme officialisé " et s'installe alors " un système de répression permanente " en Haïti, jusqu'à la révolte populaire de 1986, qui a mis fin au régime sanguinaire de Duvalier père et fils.

Après la chute de la dictature, le 26 avril 1986, les Forces Armées d'Haïti (Fadh) massacreront des manifestants devant le Fort-Dimanche (une prison politique sous le régime), symbole de l'ère Duvalier, non loin du bord de mer de la capitale.

Source: Alterpresse

JUDITH'S MAGIC TOUCH

HAIR SALON

9973 Miramar Parkway [inside River Run Plaza]

Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave . next to Metro PCS

- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Sew Ins
- Roller Set
- Interlocking
- Braids illusions
- Crochet Weaving
- Weaving Extensions



Good Hair Good Price

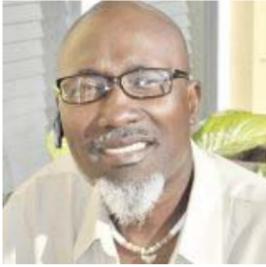
Ask for **JUDITH**
and Get **10% Discount**
on your service

Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?
Are you looking for a professional **HAIR STYLIST**?
Judith's Magic Touch Hair Salon is the Right Direction!

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!

OPEN Monday to Saturday
Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979

Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



JUDE ETIENNE

Bonjou/Bonswa

Jodia mwen bese chapo m byen ba poum salye tout Ayisyen ki toujou kanpe doubout pou kore Agrikilti peyi nou Ayiti. Jodi 1er me se fèt Agrikilti nan peyi nou Ayiti. Mwen ak journal Le Floridien marye vwa nou ansanm pou nou di: Mèsi e bòn fèt Agrikilti a tout moun, tout peyizan Ayisyen, malgre gwo van deourajman, ki kenbe la...ki pa te janm abandone latè. Mwen swete ke leta peyi DAYITI a rive bay priorite a lagrikilti, leta a vrèman gen yon politik agrè ki marye ak reyalite Ayiti a. Bòn Fèt Agrikilti a tout Ayisyen nan 4 kwen latè !

Mwen vinn pote pou nou nan Journal Le Floridien kèk DOZ ke yon moun ki ap souffri ak Opresyon kapab pran. Map di nou sa, yon moun kap souffri ak Opresyon pa bezwen tann se lè kriz la pran li pou li bwè remèd li. Pa bliye nou dwe toujou gen ponp nou ak nou, e nou dwe tou asire nou ke ponp lan bon pou sèvi, LI PA GEN PWOBLE. Kòm mwen te di li déjà, yon moun ki souffri Opresyon dwe kite fimèn rapido presto. Yonn nan Fèy ki bon anpil pou Opresyon se LOBELIE/LOBELIA. Gen 2 tip de fèy lobelie ki gen ti non kreyòl li FÈY KADINAL. Gen lobeli wouj e lobeli ble. Nou ka bwè fèy kadinal pou yon tretman Opresyon. Nap jwenn fèy sa an Ayiti e a letranje. Fèy kadinal trè souvan fè moun vomi lè nou finn bwè te sa. Tou swit bwè yon ti te (tea) fèy kowosòl sikre pou nou kanpe vomis-

man an. Si ou gen yon gwo benwa (tubb) mete moun ki souffri Opresyon an kouche nan yon bon dlo tyèd, ke nap kenbe cho nan tanperati malad la.

Après 45 a 1è tan benyen (bain/bath) la, bay malad la yon beny dlo fwèt pou yon minit. Teknik tretman sa trè bon. Le maten nou kapab koule kou malad la ak dlo fwèt.

Mwen pa di do, ni tèt malad la non, sèlman kou malad la apre malad la leve granm maten. Jan nou manje konte tou nan tretman Opresyon. Li preferab nou manje gwo manje nan zonn midi e yon ti soupe tou piti aswè.

Pa bliye yon moun pa janm twò vye pouw souffri Opresyon. Me kèk te (tea) nou ka bwè-avan/pandan/après kriz Opresyon an. Bwè 2 fwa pa jou yon bon te fèy ak ekòs fèy imòtèl(immortel);bouyi yon boutèy wom jiskaske li redwi a yon tas bwè li ak siwo myèl. Te bouyon blan ak fèy molèn se kle pou opresyon. Bouyi lèt bèf ak pwawo, byen bouyi li e bwè li chak jou. Melanje 1 kiyè jè pèsi (persil) ak 1 kiyè jè lwil(huil/oil) palmaskriti, mete yon ti sèl kwizinn ladan li epi bwè li. Fè remèd sa pandan 9 jou: 1kiyè jè fèy tomat + 1kiyè fèy pwa kongo + 1 kiyè lwil oliv bwè konpoze sa lèw leve maten san manje anyen.

Fè yonn nan 2 lòk sa yo pou malad la: 1 gwo kiyè jè fèy pwa pyan + 1 gwo kiyè jè fèy pèsi + 1 ze, bat li ansanm ak kiyè jè yo, ajoute 1ou 2 kiyè lwil palmaskriti, graje yon ti miskad ladan li ba malad la bwè li. - 2 zyèm lòk la: Melanje 1 kiyè jè fèy frèch sa yo: langichat + pèsi + amitye + 1 kiyè lwil pal-

maaskriti + yon ti souf bèf ke nou fann nan dife. Melanje tout ansanm ba malad la bwè lòk sa tyèd. Pa bliye nou dwe ba malad la bwè lòk sa yo lè kriz la kòmanse sakaje malad la...ok, tanpri. Yon dènye dòz; mete nan yon boutèy demi lit jè fèy langichat mele ak demi lit kleren ou diven ou byen wom/rhum nan seren pandan 3 jou. Après 3 jou a, ba malad la bwè 1 kiyè 3 fwa pa jou. Pou Dòz sa malad la pa bezwen gen kriz la.

Mwen gen kèk boutèy konpoze pou moun ki souffri maladi opresyon ke mwen deja mete konpoze pou 6 mwa. Mwen konte fè kado yo jou vente de signature liv mwen an nan kèk mwa kap vini la si papa bon Dye vle. Yo pap pou vann, se pou moun ki souffri opresyon e ki achte liv la. Mwen pap genyen pou nou tout, sèlman. Mwen pa konpoze boutèy remèd pou vannn, pa lapenn....ok. Wou menm ki pap souffri ak Opresyon jounen Jodi, dòz sa yo kapab sèviw tou. Lè w konnen remèd ou kapab ede yon lòt moun ki malad, ou kapab tou vinn souffri Opresyon demen....ou pa janm konnen (opresyon sele moun a tout age) yo kapab sèviw. Opresyon/asthma se yon maladi terib, sitou lè ou wè pwòp fanmiy ou ap souffri, lap toufe ou la ou paka fè anyen pou li. Aprann konnen remèd natirèl nou yo, konsa na jwenn bout maladi kap fè nou monte kalvè pa do. Lasante se lavi ansanm an nou ede tèt nou ak moun ki malad yo, paske se yon devwa pou nou ede, mèsi.

Phone: (305) 709-7612 judeetienne@hotmail.com
JUDE ETIENNE
 (LANDSCAPIST/HORTICULTURIST)
 ZANMI LANATI AYITI - ZALA.

Haïti-USA-Sondage: Martelly-Lamothe mieux que Préval-Alexis !

Des haïtiens vivant aux Etats-Unis et au Canada préfèrent Martelly à Préval, et Laurent Lamothe à Jacques Edouard Alexis, selon un sondage* réalisé par Haïti Press Network. Interrogés pour savoir qui ils préfèrent, de Michel Martelly ou René Préval, 52% des sondés ont répondu le Président Martelly et 40% l'ancien Président Préval. 8% ont répondu n'avoir aucune préférence entre les deux les deux chefs d'États.

Cinquante-deux pour cent de ces compatriotes jugent que le président Martelly, mène une « meilleure politique » que René Préval. L'action de Michel Joseph Martelly en tant que chef de l'État est "meilleure" que ce qu'aurait fait René Préval s'il était encore Président d'Haïti."

Dans cette enquête d'opinion réalisée par notre correspondant à travers des communautés haïtiennes aux Etats-Unis et au Canada: 51 % répondent "Plus bonne", un peu plus de deux quarts (35%) "Meilleure", et près d'un tiers (14%), "ni meilleure ni Plus bonne".

D'autre part, beaucoup de compatriotes préfèrent à 62% le Premier ministre

Laurent Lamothe à l'ancien premier ministre Jacques Edouard Alexis (26 mars 1999 au 7 février 2001 et du 9 juin 2006 au 5 septembre 2008), vers lequel penchent 31% des sondés. 7% n'ont pas de préférence.

56% des haïtiens résidants en Amérique du Nord préfèrent Michèle Pierre-Louis à Laurent Lamothe (54%). A l'inverse, Michèle Pierre-Louis qui a fait la douloureuse expérience d'un pouvoir (2008 et 2009) a les faveurs de plusieurs membres de la diaspora qui la préfèrent, à 56%, à l'actuel chef du gouvernement haïtien (54%) et de son successeur Jean Max Bellerive (49%).

Par ailleurs, la ministre du tourisme, Stéphanie Balmir Villedrouin reste en tête des personnalités dont la diaspora haïtienne a une bonne opinion (71% dans son cas). Viennent ensuite, Marie-Carmelle Jean-Marie, qui a récemment démissionné en accusant ses collègues ministres de ne pas participer à ses efforts pour faire le ménage dans les finances publiques (62% d'opinions favorables) et Bernice Fidélia (58%).

Frantz Alcéma (USA)
 Source: HPN

LE FLORIDIEN

THE HAITIAN COMMUNITY NEWSPAPER OF SOUTH FLORIDA

www.lefloridien.com

"Your Gateway to the Caribbean"

6pm-Midnight Daily

Miami-Dade & Broward

Comcast Cable

Watch online 24/7

www.Islandtv.tv

For info or Advertisement call: 305-919-7993

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top

- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl

- Hair Color
- Twist & Spirals
- Hair Bleach

7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138

Phone: 305.758.0823

EVERY SUNDAY STARTING
MARCH 31ST, 2013

Live Gospel Music!

MOCA
 CAFÉ & LOUNGE
 738 NE 125TH STREET
 N. MIAMI, FL
 305.945.8814 OR 305.899.2699

FROM 1-5PM | BUFFET STYLE
 \$14.95 FOR ADULTS AND \$6.95 FOR CHILDREN 12 AND UNDER

**COMPAS FEST
 KICK OFF PARTY**

WEDNESDAY MAY 15TH
@ MOCA CAFÉ

Boukan Featuring- Jazz en Folie,
 Emline Michel, Belo, and Arly Lariviere

Compas Fest
Kick Off Party

Compas Fest
Kick Off Party

**COMPAS FEST
 KICK OFF PARTY**
WEDNESDAY MAY 15TH
@ MOCA CAFÉ
 Boukan Featuring- Jazz en Folie,
 Emline Michel and Arly Lariviere

**COMPAS FEST
 KICK OFF PARTY**
THURSDAY MAY 16TH
@ MOCA CAFÉ
 Klass and DJ Tony Mixx

**COMPAS FEST
 KICK OFF PARTY**
FRIDAY MAY 17TH
@ MOCA CAFE
 J-Beatz & Nu-Look

**COMPAS FEST
 KICK OFF PARTY**
FRIDAY MAY 17TH
@ CLUB SPACE
Black Party
 Carimi & Kreyol La,
 Ft. DJ 5Etwal & DJ Stakz

Digicel C.A.M. IN ASSOC. WITH AVA PRESENTS

15TH EDITION

**HAITIAN
 Compas
 FESTIVAL**

SATURDAY MAY 18TH
 DOWNTOWN MIAMI

ADM: \$35 IN ADVANCE • VIP \$100 SEATING LIMITED
 FOR INFO: 305-945-8814

Official Sponsor:
 Tortuga Air, MOCA, BonBagay Lakay.com, LABADEE MANOIR NY, DICKSON'S

HOSTED BY:
KAKO AND DJ GRIOT

PERFORMING LIVE

- DJAKOUT
- JPERRY
- EMLINE MICHEL
- GABEL
- KLASS
- TROPICANA
- CARIMI
- ZENGLÉN
- NU LOOK
- KREYOL LA
- DJ TONY MIXX
- DJ 5ETWAL
- DISIP • SUAV MIZIK
- BROTHER'S POSSE
- DJ STAKZ
- DJ UNTOUCHABLE

Compas Fest
After Party

**COMPAS FEST
 AFTER PARTY**
SUNDAY MAY 19TH
@ CAFE IGUANA'S
All White Party
 Djakout & Nu-Look

**COMPAS FEST
 AFTER PARTY**
SAT. MAY 18TH
@ MOCA CAFE
Spook After Party
 DJ 5Etwal & Guest

**COMPAS FEST
 AFTER PARTY**
MONDAY MAY 20TH
@ TBA
 Disip & Carimi
 w/ Special Guest

Madame Gougousse Haiti Cup 2013 : Les demi-finalistes sont désormais connus

NORTH MIAMI -- À l'issue des quarts de finale de la 13^e édition du championnat de football, joué, le weekend à North Miami North Stadium, les favoris ont tous confirmé les pronostics, à l'exception du tenant du titre Saint-Marc.

C'est ainsi que le dimanche 21 avril dernier, en première heure, l'équipe représentative de la communauté uruguayenne du sud de la Floride (URUGUAY) a tenu difficilement en échec l'équipe UNITY (1-0) pour se qualifier pour les demi-finales. Ce même jour, en deuxième heure, l'équipe AMICAL a fait tomber LAPOINTE (1-0) pour prendre une sérieuse option vers le trophée de cette treizième édition. L'animation musicale était assurée par la formation compas Harmonik.

Le dernier weekend du mois d'avril le champion en titre Saint-Marc avait offert un très beau spectacle aux centaines de spectateurs présents. Un match très équilibré terminé sur le score de parité 1-1 au coup sifflet final de l'arbitre principal après les 90 minutes du temps réglementaire. Les

saint-marcois qui espéraient un double allait voir malheureusement tuer leur rêve d'évanouir au cours de la période de prolongation en encaissant un but qui met ainsi fin à leur grande ambition. Score final 2 à 1 à l'avantage des violettistes qui se sont hissés en demi-finale.

Les demi-finalistes de cette 13^e édition sont désormais Amical, Uruguay, Violette, et Okap. Les demi-finales sont prévues pour le dimanche 5 mai prochain. Amical affrontera Uruguay à 5hr 30, et Violette se mesurera avec Okap. L'animation sera assurée par le nouveau groupe Klass.

Le dimanche suivant verra les demi-finalistes perdants s'affronter pour la 3^e place à 5hr 30, et à 7hr 30 l'équipe professionnelle Florida Strikers jouera un match amical contre une sélection " All Stars Madame Gougousse " de joueurs évoluant dans différentes équipes du championnat. Le groupe Zenglen est retenu pour animer la soirée.

Ce sera le dimanche 19 mai qu'on



Patrick Fabre (droite) le promoteur du traditionnel championnat de football "Madame Gougousse Haiti Cup" déroulé en weekend à FIU North Miami. Au fond (milieu) le maire de la ville, Me. Andre Pierre.

connaîtra le nom de l'équipe championne de cette treizième édition. Signalons qu'il est fort probable que l'équipe de la Présidence haïtienne jouera en lever de rideau de la finale contre une sélection de personnalités

politiques, de professionnels et artistes haïtiens vivant dans le sud de la Floride. Nu Look, Carimi ou Kreyol La pourrait être l'une des formations à animer la dernière soirée de cette édition 2013.

Argentine: Tevez ne se voit pas au Mondial

Carlos Tevez, l'attaquant argentin de Manchester City, est pessimiste quant à sa participation à la Coupe du monde 2014 au Brésil. Plus dans les petits papiers d'Alejandro Sabella depuis quelque temps, l'attaquant sud-américain se tient prêt à supporter la sélection albiceleste derrière sa télévision. "Je ne m'imagine pas jouer cette Coupe du monde. D'autres joueurs sont appelés et je sais que je ne fais pas partie des plans du coach. Avant, les gens étaient à 100% pour que je sois retenu en sélection. Aujourd'hui, c'est du 50-50. Si je n'ai pas la chance d'y participer, je les supporterai évidemment", a indiqué l'Apache dans un entretien accordé à Celeste y Bianca.

Uruguay: La Fifa enquête sur Luis Suarez

Auteur d'un coup de poing au visage de Gonzalo Jara lors du match qualificatif à la Coupe du monde 2014 entre le Chili et l'Uruguay (2-0), Luis Suarez va faire l'objet d'une enquête de la Fifa, a révélé la fédération uruguayenne, qui a jusqu'au 17 avril pour faire appel. La presse locale avait elle évoquée une mauvaise réaction du buteur de Liverpool, expliquant que son adversaire lui avait d'abord attrapé les parties génitales...

Charlton ne croit pas en l'Angleterre

Agé de 75 ans, Sir Bobby Charlton a remporté la Coupe du monde en 1966 à Wembley. Le meilleur buteur de l'histoire de la sélection anglaise ne croit pas en son équipe nationale pour la prochaine édition au Brésil. "Les gens pensent que nous allons gagner à nouveau la Coupe du monde. Moi je suis plutôt inquiet à ce sujet. J'ai tendance à répondre oui à cette question mais c'est un rêve fou. Pour la prochaine édition je vois l'Espagne et l'Allemagne dominer la compétition", a-t-il déclaré dans les colonnes du Sun. Pour Bobby Charlton, les Anglais jouent dans un bon championnat mais la nouvelle génération peine à émerger. "Nous avons de bons joueurs en équipe nationale mais dans notre championnat, il y a trop d'étrangers, nos jeunes ne peuvent pas émerger."

Pour placer une ANNONCE dans LE FLORIDIEN
appelez 305.610.7481
ou visitez notre site internet www.lefloridien.com

P & L CARGO SERVICES

3300 North River Drive Miami, FL



Voiture - Pick-up - Truck - Camions
Mini bus - Utilitaires - Effets personnels
Porteurs-remorqueurs

Pi Rapid · Pi bon Sèvis · Pi bon PRI

Bato a debake nan PORT Miragoane chak 15 jou

PH: 305-638-1440 / 786-419-8043

RADIO COMPAS
Lunch Time
on
WLQY 1320 AM
Monday to Friday
1h00 - 1h30 pm
6h00 - 7h00 pm
6h00 - 9h00 Friday

The Right SHOW
for your
ADVERTISING
hosted
by Aubry Blague

SATURDAY
WRHB 1020 AM
2H-3H PM

PHONE:
786.285.3657
305.891.1729



The Service You Want... The Care You Deserve

Find out What Medicare Beneficiaries are Talking About.

With Florida Healthcare Plus
 Receive **\$100*** a month
 for Over-The-Counter
 Medical
 Products on a
 Debit Card!

**Medicare
 Open Enrollment
 is HERE!
 Call Today
 and get the
 Care you Deserve**



Florida Healthcare Plus gives you the Service you want and the Care you deserve with our plans

- **Part B Premium Reimbursement
Up to \$1,198 a year***
- **\$0 Co-pay Unlimited Hospital Stay***
- **\$0 Co-pay Doctors Visits***
- **\$0 Co-pay gym membership***
- **\$100 per Month on Over-The-Counter Items
Over-The-Counter Debit Card***

floridahealthcareplus.com

- **\$500 for Eyewear***
- **\$0 Co-pay Transportation including to Gym
and grocery store on "Grocery Day"**
- **\$1000 allowance on hearing aids***
- **Comprehensive dental on all plans***
- **World wide emergency coverage***
- **\$0 Co-pay Transportation
including to Gym and Grocery Store
on "Grocery Day"**

1-855-431-1609 TTY/TDD 1-800-955-8770

A Health Plan with a Medicare contract. The benefit information provided herein is a brief summary, not a comprehensive description of benefit. For more information please contact the plan. Benefits, Formulary, Pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1st 2014. You must continue to pay your Part B premium. You may be able to get extra help to pay for your prescription drug premiums and costs. To see if you qualify for getting extra help, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY/TDD 1-877-486-2048) 24 hours a day, 7 days a week; The Social Security Office at 1-800-772-1213 between 7 am and 7 pm Monday through Friday TTY user should call 1-800-325-0778; or Your State Medicaid Office. You can also contact Florida Healthcare Plus Customer Service Department at 1-866-988-2210, we are open 7 days a week 8am to 8pm October 15, 2012 until February 14, 2013 then Monday through Friday 8am to 8pm. (TTY/TDD users should call 1-800-955-8770). This info is available for free in other languages, contact Florida Healthcare Plus for additional information. *Limitations, copayments, and restrictions may apply.

H4199_MKT_NPAD_194_FILE&USE_10062012